



# UNIVERSIDAD DE GRANADA

Centro de Culturas  
Eslavas

## Exposición "La obra de Dostoievski en las ilustraciones gráficas rusas de los siglos XIX y XX"

02/06/2016

### Actividades

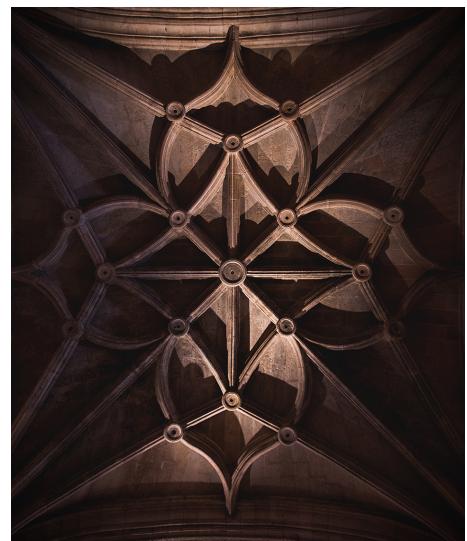
Museo Casa de los Tiros, 10-30 de junio de 2016

Fecha: Del 10 al 30 de junio de 2016.

Inauguración: viernes 10 de junio a las 13:30h.

Lugar: Museo Casa de Los Tiros, Calle Pavaneras, nº 19, 18009 Granada Horario: Del 10 al 15 de junio: De Martes a Sábados. 18h a 20h. Domingos: 12h a 14h Del 16 al 30 de junio: De Martes a Domingos. 12h a 14h Descripción: Exposición con motivo del 150 aniversario de la publicación de "Crimen y castigo", que da a conocer al público granadino la estrecha relación que existe entre el arte y la literatura rusa mediante una exposición gráfica sobre la obra de Dostoievski (Moscú, 1821

- San Petersburgo, 1881). En la época de Dostoievski apenas hubo artistas que ilustraran sus novelas, si exceptuamos al afamado P. Fedotov (ilustraciones al relato Polzunkov) y al menos conocido V. Porfiriev (para Crimen y Castigo). Ya en su primera novela Pobre Gente, Fiódor Dostoievski pidió que la editaran con "bellas" ilustraciones; y él mismo esbozó algunas escenas y personajes, como atestigua el dibujo esquemático de Fiódor Pávlovich Karamázov conservado en la casa del poeta Y. Polonski. Pero, frente al intento de representar la realidad de los artistas del momento, él opinaba que "la naturaleza de las cosas no es alcanzable para el hombre. El hombre percibe la naturaleza tal como es en su idea, en su mente, en sus sensaciones. Así que tenemos que confiar más en la idea y en lo ideal". La exposición, organizada por la Universidad de Granada, cuenta con las ilustraciones gráficas dedicadas a la obra de Dostoievski y reproducidas por primera vez en España por el Museo Literario Estatal (Moscú) y el Museo Literario Conmemorativo de Dostoievski en San Petersburgo. Ilustraciones de diferentes artistas que en el transcurso del tiempo han aportado su particular impresión artística de los episodios



de las novelas claves del gran escritor y, especialmente, de Crimen y Castigo, considerada obra cumbre de la literatura rusa, la cual en el 150 aniversario desde su publicación marca un antes y un después en la literatura universal. Desde el año 1918 hasta la década de los 80, Crimen y Castigo se convirtió en tema pictórico gracias a las creaciones de N. Lérmontova, D. Shmarinov, Shemyakin, E. Neizvestnyi, S. Kosenkov, V. Vilner, A. Ivanov, V. Zabelin y otros. Cada serie de estas ilustraciones abarca una considerable parte de la novela. La exposición presenta las hojas selectas de estas series como ejemplos de la ilustración literaria. La producción artística inspirada en la obra de Dostoievski es variada y abarca un amplio espectro. La historia de la recepción de las novelas de Dostoievski en innumerables ediciones bibliófilas durante los siglos XIX y XX se deslinda entre tres corrientes estéticas: la realista, la modernista y la de vanguardia. Desde finales del siglo XIX, con artistas como P. Boklevski, I. Grabar o N. Karazin, hasta obras más recientes de la primera mitad del siglo XX, con personalidades de la talla de Y. Pimenov y S. Shor, podemos apreciar un cambio estético no solo de forma y estilo, sino de apreciación de la figura y el valor de la obra literaria, que permite ver al autor en un espacio tridimensional: el mundo artístico de Dostoievski, la concepción del mundo del pintor y el camino de Dostoievski hacia un espectador contemporáneo. OBRAS: 40 reproducciones sobre cartón-pluma de ilustraciones para novelas de Dostoievski (25 procedentes de Moscú y 15 procedentes de San Petersburgo). Comisarios: GALINA PONOMAREVA (MOSCÚ), NATALIA ASHIMBAEVA (SAN PETERSBURGO), NATALIA ARSENTIEVA Y DAVID MARTÍN LÓPEZ (GRANADA) Organiza: Dpto. de Filología Griega y Filología Eslava, Sección Departamental de Filología Eslava, Centro Ruso de la Universidad de Granada. Actividad subvencionada por el Museo Literario Estatal (Moscú) y el Museo Literario Conmemorativo de Dostoievski en San Petersburgo. Más información: Natalia Arsentieva (ars\_nat@hotmail.com)